

Porównanie tłumaczeń II Samuela 22:45

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Cudzoziemcy kulą się* przede mną, ledwie pochwycą uchem, słuchają mnie. ¹⁾

¹⁾ kulą się, יִתְקַדְּשׁוּ : w <x>230 18:45</x> człony wersetu występują w odwrotnej kolejności. Ponadto, zamiast w hitp, שָׁמַע występuje w pi יִשְׁמָע , w zn.: oszukać. Pierwszy wiersz mógł nie występować w 4QSam a.